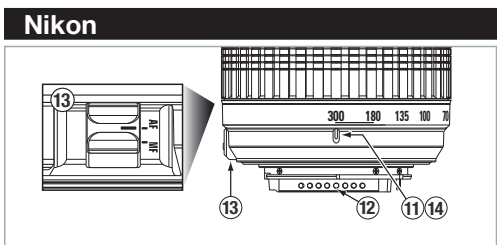
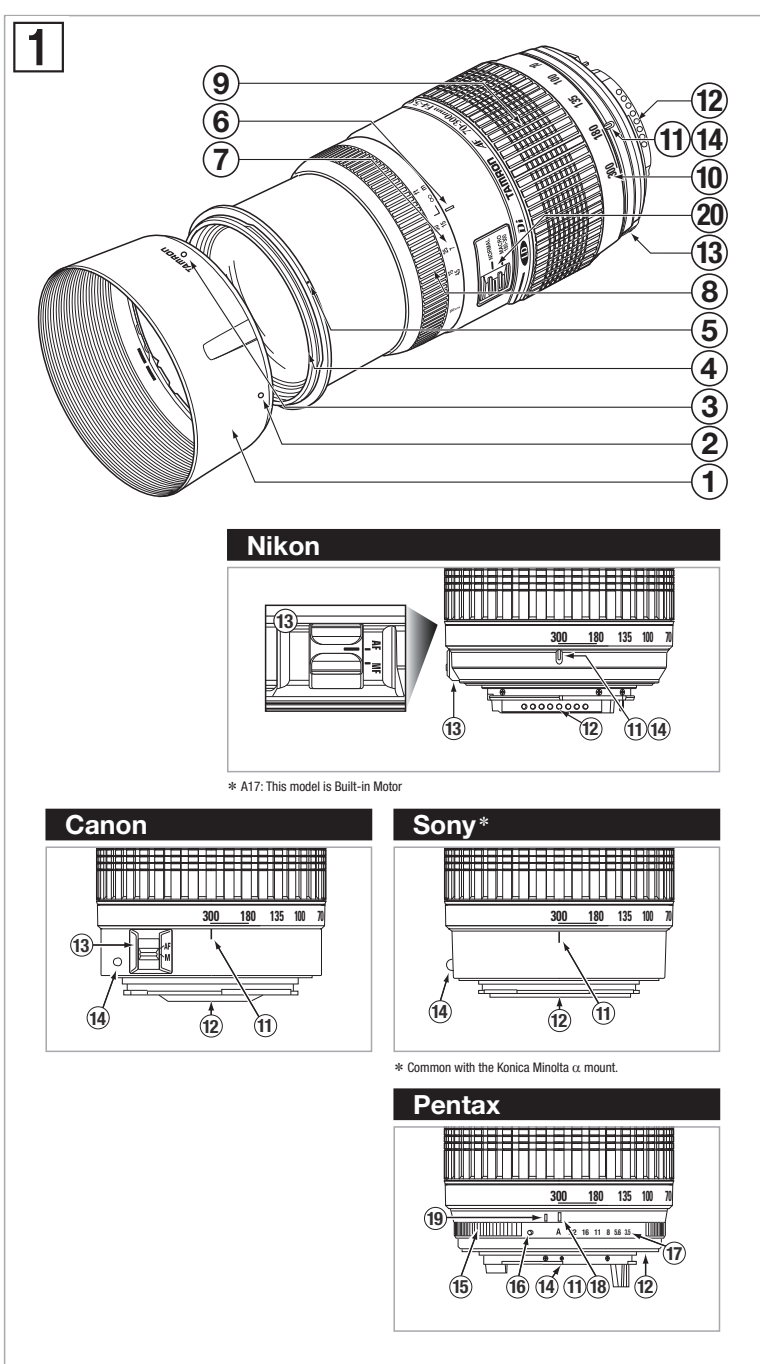


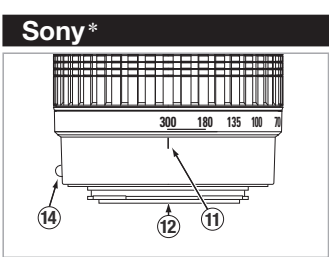
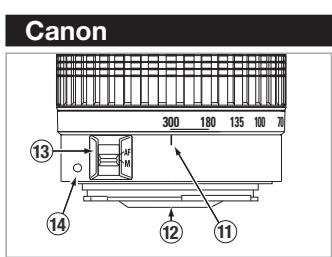
# TAMRON

## AF70-300mm F/4-5.6 Di LD Macro 1:2

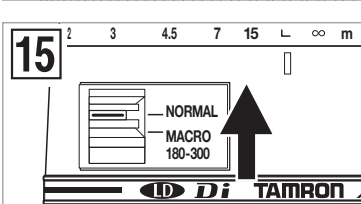
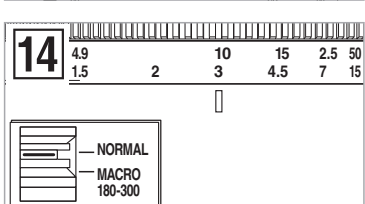
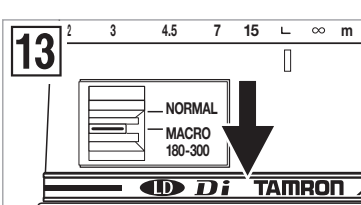
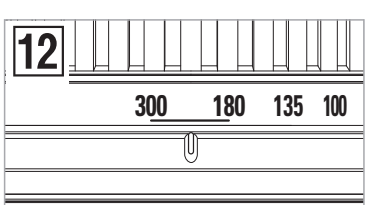
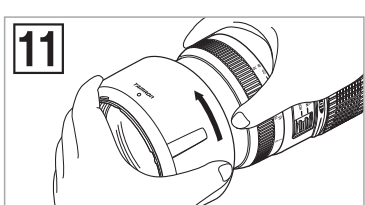
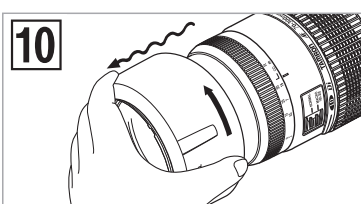
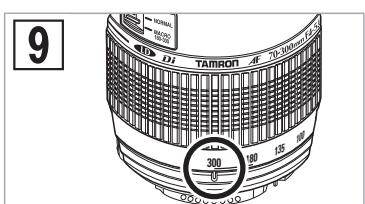
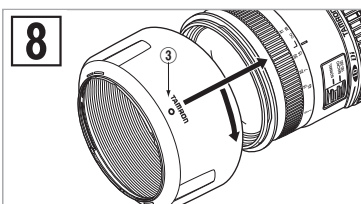
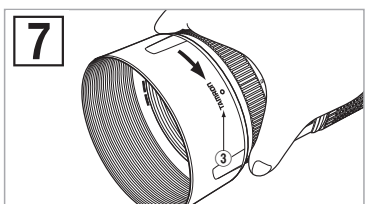
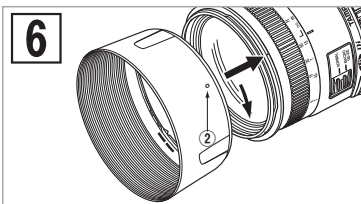
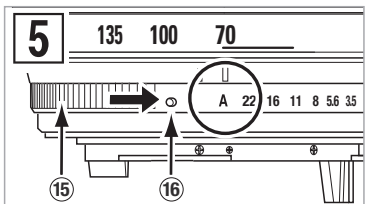
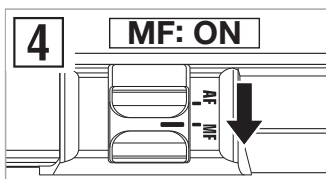
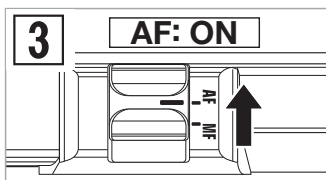
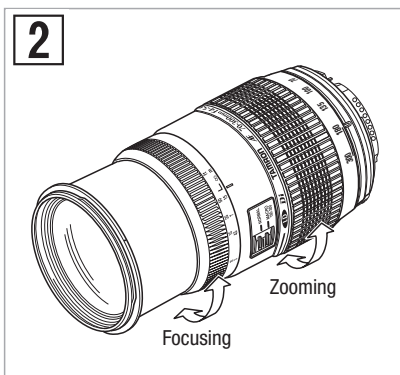
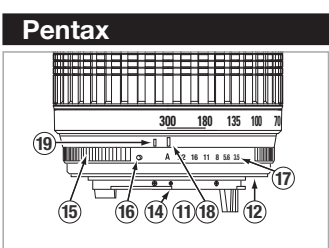
Model: A17



\* A17: This model is Built-in Motor



\* Common with the Konica Minolta α mount.



**CE** \* The CE Marking is a directive conformity mark of the European Community (EC).  
 \* Das CE-Zeichen entspricht der EC Norm.  
 \* La marquage CE est un marquage de conformité à la directive CEE (CE).  
 \* La marca CE es marca de conformidad según directiva de la Comunidad Europea (CE).  
 \* Il marchio CE attesta la conformità alla direttiva della Comunità Europea (CEE).  
 \* CE 标志表示符合欧洲共同体(EC)指标

**CE** The EEC Conformity Report applies to the Council Directive 98/336/EEC, 92/31/EEC, 93/68/EEC and is used by Tamron Co., Ltd., manufacturer of this product.

# NEDERLANDS

Wij danken u voor de aanschaf van dit Tamron-objectief ter uitbreiding van uw foto-uitrusting. Voordat u uw nieuwe objectief gaat gebruiken wordt u verzocht deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen om uzelf vertrouwd te maken met de mogelijkheden van het objectief en kennis te nemen van de fototechnische aanbevelingen, zodat u verzekerd bent van de beste resultaten. Indien u de nodige zorgvuldigheid betracht zult u vele jaren plezier hebben van uw tamron-objectief en zult u de prachtigste foto's kunnen maken.

- Een woordje uitleg bij de voorzorgen die u kunt nemen om problemen te voorkomen.
- Verklaart dingen die nuttig zijn om te weten, naast de basisbediening.

## NAMEN VAN ONDERDELEN (Zie Fig. 1, indien niet vermeld)

- |  |  |
|--|--|
| ① Zonnekap   | ② Merkteken voor zonnekapaansluiting           |
| ③ Teken voor zonnekapaansluiting                         | ④ Filtering                                    |
| ⑤ Teken voor zonnekapaansluiting en -afsluiting          | ⑥ Afstandsindex                                |
| ⑦ Afstandsschaal   | ⑧ Scherpstelling                               |
| ⑨ Zoomring   | ⑩ Brandpuntsafstandsschaal                     |
| ⑪ Zoomindex  | ⑫ Aansluitcontacten/Objectiefaansluitcontacten |
| ⑬ Schakelaar (AF/MF) (Canon, Nikon)                      | ⑭ Aansluitingsmerkteken voor objectief         |
| ⑮ Diafragmaring (Pentax)                                 | ⑯ AE-sluiting (Pentax)                         |
| ⑰ Diafragmaschaal (Pentax)                               | ⑱ Index (Diafragma/Zoom) (Pentax)              |
| ⑲ Diafragmaindex voor grote brandpuntsafstanden (Pentax) | ⑳ Macrokeuzeschakelaar                         |

## SPECIFICATIE

	A17
Brandpuntsafstand	70 - 300 mm
Maximale lensopening	F/4 - 5,6
Zichthoek	34°21' - 8°15'
Lensopbouw	9/13
Maximale scherpestelafstand	1,5 m (0,95 m op Macro, f = 300 mm)
Maximale vergrotingsverhouding	1:3,9 (1:2 op Macro, f = 300 mm)
Filterdiameter ø	62 mm
Lengte	116,5 mm
Diameter ø	76,6 mm
Gewicht	458 g
Zonnekap	DA17

- Vermelde lengtes en gewichten zijn van objectieven met Nikon-vatting.
- Zowel de technische specificatie als de uitvoering van het objectief kunnen zonder voorafgaande in kennisstelling worden herzien.

## HET BEVESTIGEN EN VERWIJDEREN VAN HET OBJECTIEF (Zie Fig. 1)

### Bevestigen van het objectief

Het verwijderen van de achterste objectiefkap. Plaats het merkteken (14) op het objectief tegenover het merkteken op de cameravatting en plaats het objectief op de camera. Draai het objectief met de klok mee (in het geval van Nikon-modellen, tegen de klok in) tot het in de vaste positie klikt.

### Verwijderen van het objectief

Druk de ontgrendelingsknop op de camera neerwaarts, draai het objectief tegen de klok in (bij Nikon-camera's met de klok mee), en til het objectief van de cameravatting.

- Voor nadere informatie verwijzen wij naar de gebruiksaanwijzing van uw camera.

## SCHERPSTELLEN (Autofocus) (Zie Fig. 1, 2, 3)

Zet de schakelaar voor de scherpstellingsfunctie van de camera in de AF-stand (auto focus) in het geval van een Sony- of Pentax-camera. In geval van een Canon- of Nikon-camera, zet u de AF/MF-schakelaar (13) van de lens op AF (Fig. 3) Opgelet: In geval van een Nikon-camera, moet de AF/MF-schakelaar op AF gezet worden. Druk de ontspanknop gedeeltelijk in terwijl u door de zoeker kijkt. Het objectief stelt automatisch scherp. Het in-focus-teken in de zoeker zal oplichten wanneer het objectief precies is scherpgesteld op het onderwerp. Druk de ontspanknop geheel in om de foto te maken.

- Wanneer de camera in de stand AF staat, kan door de scherpstelling (8) te draaien het objectiefmechanisme ernstig beschadigd worden.
- De afstandsschaal (7) wordt aangegeven al referentie. Het eigenlijke brandpunt kan lichtjes verschillen van de afstand die op de randpuntsafstandsindex wordt weergegeven.
- Voor nadere informatie verwijzen wij naar de gebruiksaanwijzing van uw camera.

## SCHERPSTELLEN (handmatig scherpstellen) (Zie Fig. 1, 2, 4)

Zet de schakelaar voor de scherpstellingsfunctie van de camera in de MF-stand (handmatige scherpstelling) in het geval van een Sony- of Pentax-camera.

In geval van een Canon- of Nikon-camera, zet u de AF/MF-schakelaar (13) van de lens op MF (Fig. 4)

Stel handmatig scherp middels de scherpstelring (8) terwijl u de camera d.m.v. de zoeker op het onderwerp richt. Wanneer het te fotograferen onderwerp scherp staat in de zoeker, is de lens scherpgesteld.

- Als u in de stand MF de scherpstelling (8) draait terwijl u de ontspanknop gedeeltelijk indrukt, gaat het scherpstel-hulplampje branden wanneer het beeld is scherpgesteld.
- Stel scherp op het verste onderdeel van het te fotograferen onderwerp. Het A17 beschikt over een zekere flexibiliteit waardoor ook andere onderdelen binnen het scherpgestelde gedeelte scherp worden weergegeven.
- Voor nadere informatie verwijzen wij naar de gebruiksaanwijzing van uw camera.

## ZOOMEN (Zie Fig. 1, 2)

Draai de zoomring (9) van het objectief terwijl u de camera d.m.v. de zoeker op het onderwerp richt en kader het onderwerp uit bij de gekozen brandpuntsafstand.

## DIAFRAGMA EN AE-VOORKEUZE (Zie Fig. 1, 5)

### Het instellen van het diafragma met Nikon-, Canon- of Sony-camera's.

Kies het geschikte diafragma op de camera in functie van de fotografiestand.

### Het instellen van het diafragma met een Pentax-camera.

Het is mogelijk dat de camera over drie verschillende manieren beschikt om het diafragma in te stellen: het instellen van de diafragmaring, het instellen van de camera en het instellen van zowel het objectief als de camera.

- Het diafragma instellen door de diafragmaring te regelen  
Draai de diafragmaring (15) om de gewenste diafragma-opening te selecteren (f-stop).
- Het diafragma instellen vanop de camera  
Stel de diafragmaring (15) in op "A" en selecteer de gewenste opening (f-stop) van het selectieprogramma van de camera voor diafragma-opening.

- Voor nadere informatie verwijzen wij naar de gebruiksaanwijzing van uw camera.

## ZONNEKAP (Zie Fig. 1, 6 - 11)

Als standaard-accessoire wordt een zonnekap met bajonetaansluiting meegeleverd. Het is aan te bevelen deze kap steeds altijd bij daglicht te gebruiken, daar deze nadelige invloeden van strooilicht voorkomt. Maar wanneer u gebruik maakt van de ingebouwde flits, verwijder dan de zonnekap om een schaduw onderaan de foto te voorkomen.

- Wanneer u de zonnekap plaatst en wegneemt, zorg er dan voor dat uw camera of het objectief ingesteld staan op de MF stand. De teken voor zonnekapaansluiting (3) draait wanneer de scherpstelling (8) draait. Proberen de zonnekap te bevestigen wanneer camera of objectief in de AF stand staat forceert de scherpstelling (8) om te draaien en kan camera of objectief beschadigen.

### Het bevestigen van de zonnekap (Zie Fig. 1, 6, 7)

- 1) Zet bij Nikon- en Canon-camera's de AF-MF schakelaar (13) van het objectief in de stand MF. Stel Sony- en Pentax-camera's in op de stand MF.
- 2) Zorg ervoor dat het merkteken voor zonnekapaansluiting (2) op de zonnekap tegenover het corresponderende indexteken (5) op het objectief staat. Draai de zonnekap en druk deze gelijkmatig in de bajonetvatting (Fig. 6) en draai deze vervolgens met de klok mee (Fig. 7), tot hij vastklikt. Draai de zonnekap totdat het merkteken "TAMRON O" naar boven wijst (Fig. 7), en op zijn plaats vastklikt. Bij het aanbrengen van de zonnekap dient u de scherpstelling (8) en de zoomring (9) vast te houden zodat ze niet verdraaien.

### Verwijderen van de zonnekap (Zie Fig. 1, 4, 7)

- 1) Zet bij Nikon- en Canon-camera's de AF-MF schakelaar (13) van het objectief in de stand MF. Stel Sony- en Pentax-camera's in op de stand MF (Fig. 4)
- 2) Houd de scherpstelling (8) vast zodat hij niet meedraait en draai de zonnekap (1) tegen de klok in tot hij los komt van het objectief.

### Opbergen van de zonnekap (Zie Fig. 1, 4, 8)

Om gemakkelijk op te bergen kunt u de zonnekap omgekeerd op het objectief bevestigen.

- 1) Zet bij Nikon- en Canon-camera's de AF-MF schakelaar (13) van het objectief in de stand MF. Stel Sony- en Pentax-camera's in op de stand MF (Fig. 4)
- 2) Keer de zonnekap om. Plaats vervolgens het merkteken voor de zonnekap op het objectief tegenover het merkteken (TAMRON O) op de zonnekap (3). (Fig. 8)
- 3) Draai de zonnekap met de klok mee totdat het merkteken (•) naar boven wijst om vervolgens de zonnekap vast te klikken.

### Omgekeerde zonnekap van het objectief verwijderen (Zie Fig. 1, 9, 11)

- 1) Stel Sony- en Pentax-camera's in op de stand MF. Zet bij Nikon- en Canon-camera's de AF-MF schakelaar (13) in de stand MF (Fig. 4)
- 2) Zet zoomindexmarkering (11) op 300 mm op de zoomring (9).
- 3) Hou het uitgeschoven gedeelte van de scherpstelling (8) vast zodat hij niet meedraait en draai de zonnekap (1) tegen de klok in tot hij loskomt. (Fig. 11)

## MECHANISME VOOR OMSCHAKELLEN NAAR MACRO (Zie Fig. 1, 12 - 15)

Met het A17 model kunt u naar macro overschakelen met de macrokeuzeschakelaar (20).

### Omschakelen naar macro-fotografie

- 1) Verdraai de zoomring om de zoom tussen 180 en 300 mm te stellen.
- 2) Verschuif de macrokeuzeschakelaar (20) van "Normal" naar "Macro". De lens staat nu in de macro stand.

- De macrokeuzeschakelaar (20) kan niet worden bediend, tenzij de zoomring (9) tussen 180 mm en 300 mm is gesteld. Zorg derhalve dat de zoomring tussen 180 mm en 300 mm is gesteld alvorens de macrokeuzeschakelaar te bedienen.
- Tijdens de functie voor macro-fotografie kan de zoomring (9) uitsluitend binnen het 180 mm tot 300 mm bereik worden verdraaid.
- Tijdens de functie voor macro-fotografie draait de scherpstelling (8) voortdurend van oneindig naar de minimale scherpestelafstand (MFD) van 0,95 m.
- De maximale vergroteringsverhouding voor macro-fotografie is 1:2 (f=300 mm, MFD=0,95 m).

### Terugkeren naar normale fotografie stand

- 1) Controleer dat de scherpstelling (8) tussen 1,5 m en oneindig (1,5-∞) is gesteld.
- 2) Schuif de macrokeuzeschakelaar (20) van "Macro" naar "Normal". De functie voor macro-fotografie is nu uitgeschakeld.

- De macrokeuzeschakelaar (20) kan niet worden bediend, tenzij de zoomring (8) tussen 1,5 m en 1,5-oneindig (∞) is gesteld. Het geforceerd draaien van de scherpstelling kan het objectief beschadigen.
- De scherpstelling (8) kan uitsluitend tussen oneindig (∞) en 1,5 m worden gesteld wanneer de macrokeuzeschakelaar (20) op "Normal" is gesteld.
- De maximale vergroteringsverhouding is 1:3,9 (f=300 mm, MFD=1,5 m) in de normale stand.

## VOORZORGEN BIJ HET FOTOGRAFIËREN

- Het optisch ontwerp van de Di houdt rekening met de diverse eigenschappen van digitale SLR-camera's. Echter, als gevolg van het ontwerp van digitale SLR-camera's, kan zelfs als de nauwkeurigheid van de AF-scherpstelling binnen de specificaties ligt, het brandpunt iets voor of achter het optimale punt liggen wanneer u onder bepaalde omstandigheden met behulp van automatische scherpstelling foto's neemt.
- Wanneer de ingebouwde flits van uw camera wordt gebruikt, kan het voorkomen dat onregelmatige belichting plaatsvindt, in het bijzonder bij groothoekopnames. Dit is te wijten aan het beperkte bereik van de flits en/of de plaatsing van de flits t.o.v. het objectief wat schaduwvorming op het beeld doet ontstaan. Het is aan te bevelen een andere flits te gebruiken die door de producent wordt geleverd voor alle omstandigheden waarin u foto's wilt maken met flits. Voor nadere informatie verwijzen wij naar het artikel over de "ingebouwde flits" in de gebruiksaanwijzing van uw camera.
- Wanneer u het objectief gebruikt in het telefoto-brandpuntbereik, zorg er dan voor niet met de camera te schudden. Om het schudden te vermijden met digitale camera's, maak gebruik van een hogere ISO-instelling en ISO-film om de ontspanningsheid te verhogen. Het gebruik van een drievoet of éénvoet is ook doeltreffend.
- Wanneer de camera in de stand AF staat, kan door de scherpstelling te draaien het objectiefmechanisme ernstig beschadigd worden.
- Bepaalde camera's vermelden de minimale lensopening en maximale lensopening in afgeronde getallen. Dit heeft te maken met het ontwerp van de camera en wijst niet noodzakelijkerwijs op een fout.
- Dit objectief is niet voorzien van een infraroodindexlijn.
- A17NII is mechanisch niet compatibel met teleconverters. Wanneer een teleconverter wordt aangesloten op de A17NII, werkt de AF stand niet.

## HET BEHOUD VAN UW OBJECTIEF

- Raak nooit het lenzelement of oculair aan met uw vingers. Om stof te verwijderen kunt u een zacht objectiefdoekje of -kwastje gebruiken. Als het objectief niet in gebruik is, voorziet u het van lenzendoekjes.
- Om hardnekkig vuil of vingerafdrukken van glasoppervlakken te verwijderen kunt u een druppeltje lenscleanser op een lenzissue doen en vanuit het midden met een draaiende beweging het geheel reinigen.
- Silicondoekjes zijn uitsluitend geschikt voor reiniging van de lens-glazen onderdelen van het objectief.
- Vochtinwerking is de grootste vijand van uw objectief. Maak de lens altijd schoon en droog nadat u nabij water of op vochtige locaties heeft gefotografeerd. Berg uw objectief schoon, droog en koel op. Als u het objectief in een paraattas opbergt, voeg dan een zakje silicaatgel bij om vochtinwerking tegen te gaan en verwarm de droogtregeling. Als blijkt dat het objectief condensvorming vertoont, dient u het naar een erkende reparateur of een fotograafwinkelt te brengen.
- Raak de aansluitcontacten tussen het objectief en de camera nooit aan: stof, vuil en/of vlekken kunnen een slecht contact tussen camera en objectief tot gevolg hebben.
- Als u uw uitrusting (camera en lens) in sterk wisselende temperaturen wenst te gebruiken, berg deze dan tijdelijk op in een fototas of plastic zak zodat uw uitrusting zich geleidelijk aan kan aanpassen aan de temperatuurswisseling. Hiermee voorkomt u mogelijke problemen met uw uitrusting.